

## NOVARTIS TERMS AND CONDITIONS (EN)

### 1. ENTIRE AGREEMENT:

This purchase order ("PO") is Novartis' acceptance to your offer and this acceptance is expressly limited to the terms contained herein without additions, deletions, or other modifications. No standardized general terms and conditions contained on a quote, bid, proposal, subsequent invoice or other similar documentation will change nor shall any modification to the following terms be binding on the corresponding Novartis legal entity unless explicitly agreed to in writing.

Please communicate any objections you have to the terms and conditions contained herein to Novartis within three (3) business days after receipt.

Your commencement of the performance of any of your contractual obligations pursuant to this PO shall be deemed your acceptance of the terms and conditions contained herein. If you have entered into a separate written agreement with a Novartis entity that is identical with the issuer of this PO, the written agreement shall prevail over the terms and conditions of this PO."

If no separate written agreement between you and Novartis exists, you acknowledge that this PO concludes a legally binding contract which is valid without signature.

### 2. INVOICING GUIDELINES:

Invoicing should happen no later than 3 months after the delivery date indicated on the Purchase Order line items. Should individual delivery dates not be correct, please contact the creator of the Purchase Order to have them adjusted.

Your invoices will be released for payment as soon as the Novartis Requestor has booked a goods or service receipt confirmation via the Novartis ordering tool. The payment terms shall apply as from invoice receipt date in the Novartis accounting system.

For invoice related inquiries please contact the Novartis Global Service Center Switzerland on +41 61 32 48811 during the office hours: from 08:00 to 17:00 CET, or send a written request to:  
Novartis Pharma AG / Zentraler Faktureneingang / Postfach / CH-4002 Basel / Switzerland

To allow timely processing and payment of invoices, please assure that, the correct invoicing address, PO number, and line item details are mirrored as illustrated on the PO. Invoices made out improperly are returned to the issuer,

the terms of payment shall then begin upon receipt of the correct invoice in the Novartis accounting system. Additional information can be found under this link:

<https://www.novartis.com/supplier-portal/invoicing-novartis>

Supplier shall submit invoices aligned with the Novartis Purchase Order structure. Upon establishing an electronic supplier account through Novartis, designated third party cloud network solution, the invoicing should only be submitted electronically through the network.

Novartis shall not be responsible for any losses and damages arising out of or relating to the returning of invoices that do not meet the above and other legal requirements, including but not limited to invoices containing wrong POs or no PO (number) at all, to you.

Where applicable, Novartis shall be the owner of, and shall be entitled to exclusively use and commercially exploit at its sole discretion, all work product prepared by you, including but not limited to any intellectual property, arising out of or relating to the performance of activities or services in pursuance of this PO.

If the products and services that are the subject of this PO are being procured through a reference to the terms and conditions of an agreement that exists between you and a Novartis entity that is different from the issuer of this PO, you understand that you are entering into a separate legal relationship by accepting this PO, and you will look to no other Novartis entities for fulfillment of any payment or other obligations.

### **3. SPECIAL TERMS**

For goods whose origins lie in one of the non-EU country such as Switzerland, Iceland or Norway, and that exceed the value of 6000 Euro, a movement certificate EUR.1 must be completed. Prior to sending any of your employees to work at a Novartis site in Switzerland you shall be responsible for obtaining work permits for Switzerland to the extent required pursuant to Swiss labor law.

Novartis is committed to comply with the US Physician Payments Sunshine Act, the EFPIA HCP/HCO Disclosure Code and any other relevant transparency Disclosure requirements. Where applicable, you as supplier shall support Novartis to comply with the requirements mentioned.

Any subcontracting with Health Care professionals including but not limited to healthcare practitioners, physicians, teaching hospitals, universities and similar institutions or other persons that are legally authorized to practice medicine (even if they are not in an active practice) is subject to prior written approval by Novartis, in particular by the person on Novartis' side who acts as the requester and who is listed above in the PO as such requester.

Where indirect transfers of value are made for the benefit of any HCP or HCO in the performance of services to this PO you are responsible for providing Novartis with the required information. Where direct transfers of value to any HCP or HCO are made you shall support Novartis in all endeavors. Any information designated as confidential or is inherently confidential by its nature that was exchanged during the evaluation process preceding this PO and/or during the performance pursuant to this PO shall remain confidential.

You acknowledge and agree that Novartis (including some third parties, who are under adequate contractual obligations, that have been retained to provide IT infrastructure services, transactions services, and other analysis services) will be storing basic supplier data in its internal transaction systems and related systems that support supplier activities.

This information and data is used by Novartis to place orders, receive goods and services, and make payments. In addition, Novartis will organize this data, manage this data and utilize this data to develop strategies around its supplier spend. Novartis will retain this data consistent with applicable data retention regulations and laws.

### **4. COMPLIANCE WITH LAWS, POLICIES AND CODES:**

You shall comply with all applicable laws and regulations.

You will not, directly or indirectly, pay or accept bribes or participate in other illegal inducements in business or government relationships, or participate in any unfair competition activities. Novartis expects you to adhere to ethical business practices and to observe the Novartis Third Party Code and any other applicable Novartis codes, policies and guidelines.

By providing goods/services/deliverables pursuant to this PO, you hereby agree that you will:

1. Comply with the Novartis Third Party Code (and any published updates) which can be viewed and downloaded <https://www.novartis.com/esg/ethics-risk-and-compliance/risk-management/third-party-risk-management> (you may request a copy free of charge from Novartis);
2. Provide information/documentation on reasonable request to Novartis, its affiliated companies and respective representatives to allow Novartis to verify compliance with the Novartis Third Party Code in the form requested;
3. Use best endeavours to rectify identified non-compliances with the Novartis Third Party Code (where capable of remedy) and report remediation progress to Novartis, its affiliated companies and respective representatives on request;
4. Ensure your affiliated companies and/or subcontractors/agents directly engaged in providing goods/services/deliverables in pursuance of this PO are also required to comply with all the above requirements; and
5. Where required by Novartis, fully co-operate (at your own expense) with Novartis and Novartis affiliated companies and respective representatives in completing and returning, as reasonably instructed, any questionnaire relating to compliance topics including, without limitation, anti-bribery compliance, that you have received as part of Novartis Third Party Risk Management processes at any time and any updates of same (“Questionnaire for Third Parties”). You warrant and represent that the information provided in any Questionnaire for Third Parties (whether provided before or after the date of this PO, including updates to the same) is accurate and complete (and such information shall be treated as being part of the agreement between Novartis and you pursuant to this PO). For the avoidance of doubt, this subparagraph applies to you only, and not to any subcontractor engaged by you in accordance with the terms of this PO (including in accordance with the provisions of the Novartis Third Party Code).

Seven business days after the receipt of a written request from Novartis, you will allow Novartis associates (or any third party auditor nominated by Novartis) adequate access to your premises and to any documents/records relating to this PO for the purposes of auditing compliance with the above obligations. Failure to adhere to any of the above shall entitle Novartis to terminate the agreement between you and Novartis pursuant to this PO with immediate effect and without further **delay**.

## **5. GOVERNING LAW AND JURISDICTION:**

This PO is construed in accordance with, and governed by, the laws of Switzerland, without regard to the conflicts of law provisions. Any dispute arising out of or relating to this PO shall be submitted exclusively to the competent courts of Basel City, Switzerland, without restricting any rights of appeal.

Purchase Order without signature. This Purchase Order is valid and was approved according to Novartis approval guidelines

## NOVARTIS GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

### 1. GESAMTVEREINBARUNG

Diese Bestellung stellt die Annahme Ihres Angebots durch Novartis dar. Sie ist ausdrücklich auf darin enthaltenen Bestimmungen beschränkt und erlaubt keine Ergänzungen, Streichungen oder andere Änderungen. Standardisierte allgemeine Geschäfts-Bedingungen, die in einem Angebot, einem Kostenvoranschlag, einer späteren Rechnung oder ähnlichen Dokumenten enthalten sind oder Anpassungen der folgenden Bedingungen beinhalten, sind für Novartis nicht bindend. Änderungen der untenstehenden Bedingungen bedürfen

der ausdrücklichen schriftlichen Zustimmung der betreffenden Novartis Gesellschaft.

Bitte teilen Sie Novartis Einwände hinsichtlich der Bedingungen dieser Bestellung innerhalb von drei (3) Werktagen ab Erhalt mit. Der Beginn der Erfüllung Ihrer vertraglichen Verpflichtungen im Rahmen dieser Bestellung gilt als der Annahme der hier vorliegen-

den Bedingungen. Sofern der Novartis Besteller mit der Novartis Gesellschaft identisch ist, mit der Sie einen separaten schriftlichen Vertrag eingegangen sind, geht dieser separate schriftliche Vertrag mit sämtlichen Bestandteilen den hier vorliegenden Bedingungen und Konditionen dieser Bestellung vor. Besteht kein separater schriftlicher Vertrag zwischen Ihnen und Novartis, anerkennen Sie, dass mittels dieser Bestellung ein rechtsgültiger Vertrag abgeschlossen wird, der keiner Unterschrift bedarf.

### 2. RECHNUNGSRICHTLINIEN:

Die Rechnungsstellung sollte innerhalb von spätestens 3 Monaten nach dem auf den einzelnen Bestell-Positionen vermerkten Lieferdatum erfolgen. Sollte das Lieferdatum nicht korrekt sein, kontaktieren Sie bitte den Besteller um es anpassen zu lassen.

Ihre Rechnungen werden zur Zahlung freigegeben, sobald der Novartis Auftraggeber eine Bestätigung im Novartis Bestellungssystem über den Erhalt der Waren bzw. der Dienstleistung verbucht hat. Die Zahlungsbedingungen gelten ab Rechnungseingangsdatum im Novartis Buchhaltungssystem.

Bei Fragen zu Rechnungen, bzw. zum Bearbeitungsstatus wenden Sie sich bitte während den Bürozeiten von 08:00 bis 17:00 Uhr an das Novartis Global Service Center Schweiz unter der Telefon Nummer: +41 61 32 48811 oder senden Sie eine schriftliche Anfrage an: Novartis Pharma AG / Zentraler Faktoreneingang / Postfach / CH-4002 Basel / Schweiz

Um eine fristgerechte Bearbeitung und Bezahlung der Rechnungen zu ermöglichen, bitten wir Sie, die korrekte Rechnungsadresse, Bestellnummer und die Positionsdetails wie in der Bestellung angegeben auf der Rechnung aufzuführen.

Fehlerhaft ausgestellte Rechnungen werden zurückgesendet. Die Zahlungsbedingungen richten sich dann, nach Erhalt der korrekten Rechnung im Buchhaltungssystem von Novartis.

Weitere Informationen finden Sie unter diesem Link:

<https://www.novartis.com/supplier-portal/invoicing-novartis>

Der Lieferant muss sicherstellen dass die Rechnungen mit der Bestellstruktur von Novartis übereinstimmen.

Nach der Erstellung eines elektronischen Lieferantenkontos über das Novartis Cloud-Netzwerk, sollte die Rechnungsstellung nur noch elektronisch über das Netzwerk erfolgen.

Novartis übernimmt keine Haftung für Verluste und Schäden, die sich aus oder in Verbindung mit der Rücksendung von Rechnungen ergeben, die nicht den oben genannten Anforderungen und anderen rechtlichen Anforderungen entsprechen. Dies schliesst unter anderem auch Rechnungen anderen rechtlichen Anforderungen entsprechen. Dies schliesst unter anderem auch Rechnungen ein, die falsche oder überhaupt keine Bestellnummern enthalten.

Novartis ist der Eigentümer aller von Ihnen erbrachten Arbeitsergebnisse und ist exklusiv berechtigt, diese nach eigenem Ermessen ausschliesslich zu verwenden und kommerziell zu nutzen. Dies gilt unter anderem auch für geistiges Eigentum, das sich aus oder in Bezug auf die Durchführung von Tätigkeiten oder Dienstleistungen gemäss dieser Bestellung ergibt.

Sollte zwischen Ihnen und einer anderen Novartis Gesellschaft, welche sich nicht mit der Novartis Gesellschaft deckt von der aus die Bestellung ausgelöst wird, ein Vertrag bestehen, dann entsteht mit der Annahme dieser Bestellung ein neues Rechts-Verhältnis zwischen Ihnen und der bestellenden Novartis Gesellschaft und es gelten sodann die Zahlungsverpflichtungen oder andere Verpflichtungen aus dieser Bestellung mit der bestellenden Novartis Gesellschaft. Es besteht keine Verpflichtung der Novartis Gesellschaft, mit der ein Vertragsverhältnis besteht, für die Verbindlichkeiten einer anderen Novartis Gesellschaft einzustehen.

### **3. BESONDERE BEDINGUNGEN**

Für Waren, die ihren Ursprung in einem Nicht-EU-Land wie der Schweiz, Island oder Norwegen haben und deren Wert 6000 Euro übersteigt, muss eine Warenverkehrsbescheinigung EUR.1 ausgefüllt werden. Bevor Sie Ihre Angestellten zum Arbeiten an einen Novartis Standort in die Schweiz senden, müssen Sie die gemäss dem Schweizerischen Arbeitsrecht erforderlichen Arbeitsbewilligungen für die Schweiz einholen.

Novartis ist zur Einhaltung des US Physician Payments Sunshine Act des EFPIA HCP/HCO Disclosure Codes und aller relevanten

Anforderungen bezüglich Transparenz und Offenlegung verpflichtet. Sie als Lieferant/Dienstleister sind entsprechend verpflichtet. Novartis bei der Einhaltung dieser Anforderungen zu unterstützen. Jede Unterauftragsvergabe an medizinische Fachpersonen und/oder Hochschulen und ähnliche Einrichtungen, oder andere Personen, die gesetzlich ermächtigt sind, einen Heilberuf auszuüben (auch Gesundheitsversorgungs-Organisationen, einschliesslich aber nicht beschränkt auf medizinisches Fachpersonal, Ärzte, Lehr- krankenhäuser, Universitäten und vergleichbare Einrichtungen oder sonstige Personen, die offiziell befugt sind, im medizinischen Bereich zu praktizieren (auch im Falle wo nicht tatsächlich praktiziert wird), bedarf der vorgängigen schriftlichen Zustimmung von derjenigen Novartis Person, die auf dieser Bestellung als Besteller aufgeführt ist. Wo aufgrund dieser Bestellung im Rahmen der Erbringung von (Dienst)- Leistungen indirekte geldwerte Leistungen zugunsten medizinischer Fachpersonen oder dieser Bestellung als Besteller aufgeführt ist.

Gesundheitsversorgungs-Organisationen vorgenommen werden, sind Sie verpflichtet, Novartis die erforderlichen Informationen bereitzustellen. Wo direkte geldwerte Leistungen an medizinische

Fachpersonen oder Gesundheitsversorgungs-Organisationen ausgerichtet werden, haben Sie Novartis Unterstützung in sämtlich relevanten Bereichen zu leisten.

Sämtliche zwischen den Parteien offen gelegten Informationen, welche während der Evaluierungsphase vorgängig zu dieser Bestellung und/oder während der Leistungserbringung gemäss dieser Bestellung als vertraulich bzw. geheim bezeichnet werden oder diese der Art nach oder nach den Umständen als vertraulich bzw. als geheim zu definieren sind, sollen weiterhin als vertraulich oder geheim behandelt werden.

Sie anerkennen und erklären sich damit einverstanden, dass Novartis (sowie sämtliche Drittparteien, welche in vertraglichen Beziehungen mit Novartis stehen und in dessen Rahmen Dienstleistungen, Dienstleistungen im Bereich von IT Infrastrukturen sowie zu Analysezwecken erbringen) Ihre Basis-Lieferantendaten (auch personenbezogene Lieferantendaten) in den internen Zahlungsverarbeitungssystemen und in den damit verbundenen Lieferantenverwaltungssystemen speichert. Ihre Daten werden von Novartis zur Bestellung von Leistungen, zur Prüfung über den Erhalt der bestellten Leistungen und zur Vergütung der Leistungen verwendet. Zusätzlich werden Ihre Daten von Novartis dazu verwendet, Strategien in den anwendbaren Datenschutzbestimmungen und Datenschutzgesetzen auf.

#### **4. EINHALTUNG VON GESETZEN, RICHTLINIEN UND KODIZES**

Sie sind verpflichtet, alle geltenden Gesetze und Vorschriften einzuhalten. Es ist Ihnen untersagt, direkt oder indirekt Bestechungsgelder anzunehmen oder anzubieten oder sich an anderen illegalen Anreizen im Rahmen von Geschäftsbeziehungen oder Beziehungen zu staatlichen Behörden zu beteiligen oder unlautere Wettbewerbspraktiken anzuwenden.

Novartis erwartet von Ihnen, dass Sie ethische Geschäftspraktiken anwenden und den Novartis Lieferantenkodex sowie weitere Novartis Kodizes, Grundsätze und Richtlinien einhalten.

Durch die Bereitstellung von Waren/Dienstleistungen/Leistungen gemäß dieser Bestellung stimmen Sie hiermit zu, dass Sie:

1. Den Novartis Lieferantenkodex (und alle veröffentlichten Aktualisierungen) einhalten, der unter <https://www.novartis.com/esg/ethics-risk-and-compliance/risk-management/third-party-risk-management> eingesehen und heruntergeladen werden kann (Sie können eine kostenlose Kopie von Novartis anfordern);
2. Novartis, seinen verbundenen Unternehmen und jeweiligen Vertretern auf angemessene Anfrage Informationen/Dokumentationen zur Verfügung stellen, damit Novartis die Einhaltung des Novartis Lieferantenkodex in der angeforderten Form überprüfen kann;
3. Sich nach besten Kräften bemühen, festgestellte Nichteinhaltungen des Novartis-Kodex für Dritte zu beheben (wo Abhilfe möglich ist) und Novartis, seinen verbundenen Unternehmen und den jeweiligen Vertretern auf Anfrage Bericht über den Fortschritt dieser Abhilfe zu erstatten;
4. Sicher stellen, dass Ihre angeschlossenen Unternehmen und/oder Subunternehmer/Agenten, die direkt an der Bereitstellung von Waren/Dienstleistungen/Leistungen gemäß dieser Bestellung beteiligt sind, ebenfalls alle oben genannten Anforderungen erfüllen müssen;
5. Auf Verlangen von Novartis (auf eigene Kosten) mit Novartis und den verbundenen Unternehmen von Novartis sowie den jeweiligen Vertretern bei der Beantwortung und

Rücksendung von Fragebögen zu Compliance-Themen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die Einhaltung von Anti-Bestechungsvorschriften, die Sie im Rahmen der Risikomanagementprozesse von Novartis für Dritte erhalten haben, sowie deren Aktualisierungen ("Fragebogen für Dritte") uneingeschränkt zusammenzuarbeiten. Sie gewährleisten und sichern zu, dass die in einem Fragebogen für Dritte (unabhängig davon, ob dieser vor oder nach dem Datum dieser Bestellung vorgelegt wurde, einschließlich Aktualisierungen desselben) gemachten Angaben richtig und vollständig sind (und dass diese Angaben als Teil der Vereinbarung zwischen Novartis und Ihnen gemäß dieser Bestellung behandelt werden). Um Zweifel auszuschließen, gilt dieser Unterabsatz nur für Sie und nicht für Unterauftragnehmer, die Sie gemäß den Bedingungen dieser Bestellung (einschließlich der Bestimmungen des Novartis-Kodex für Dritte) beauftragt haben.

Sie sind verpflichtet, den Mitarbeitenden von Novartis (oder externen Revisoren, die von Novartis ernannt wurden) sieben Werktage nach Erhalt einer entsprechenden schriftlichen Anfrage von Novartis angemessenen Zugang zu Ihren Räumlichkeiten und zu Dokumenten/Aufzeichnungen im Rahmen dieser Bestellung zu ermöglichen, damit diese die Einhaltung dieser Standards gemäß der oben aufgeführten Verpflichtungen überprüfen können.

Die Nichteinhaltung einer der oben genannten Bestimmungen berechtigt Novartis, die Vereinbarung zwischen Ihnen und Novartis gemäß dieser PO mit sofortiger Wirkung und ohne weitere Entschädigung zu beenden. Sie bestätigen, dass Sie die neueste Version des Novartis Lieferantenkodex gelesen und verstanden haben.

## **6. ANWENDBARES RECHT UND GERICHTSSTAND:**

Diese Bestellung untersteht dem schweizerischen Recht unter Ausschluss der Vorschriften des internationalen Privatrechts. Jegliche Streitigkeiten zwischen den Vertragsparteien im Zusammenhang mit dieser Bestellung fallen in die ausschliessliche Zuständigkeit der Gerichte in Basel, Schweiz.

Bestellung ohne Unterschrift. Diese Bestellung wurde in Übereinstimmung mit den Novartis Richtlinien genehmigt.

## **Les conditions d'affaires du fournisseur (FR- to be checked and updated)**

### **1. CONDITIONS générales**

Le présent bon de commande constitue l'acceptation de votre offre par Novartis. Cette acceptation se limite expressément aux

conditions énoncées dans ce bon de commande, sans quelconque ajout, suppression ou modification. Tous les termes et conditions

figurant dans un devis, une proposition commerciale, une facture ou tout autre document similaire ne s'appliqueront pas au présent

bon de commande et aucune modification aux présentes ne sera valable, sauf accord exprès préalable de Novartis par écrit.

Veuillez nous notifier toute objection que vous pourriez avoir concernant les conditions générales contenues dans le présent

bon de commande dans un délai de trois (3) jours ouvrables à compter de sa réception.

Tout commencement d'exécution d'une quelconque de vos obligations contractuelles découlant du présent bon de commande

vaudra acceptation irrévocable des termes et conditions énoncés ci-après.

S'il existe un contrat commercial entre votre établissement et une entité Novartis identique à celle ayant émis ce bon de

commande, les dispositions de ce contrat prévaudront sur les termes et conditions du présent bon de commande. En l'absence de

contrat écrit séparé, les parties conviennent que le présent bon de commande constitue un contrat juridiquement valable,

même sans signature.

## 1. Règlement pour la facturation

La facturation doit être effective dans un délai de trois mois après la date de livraison indiquée sur les positions de la commande.

Si la date de livraison indiquée n'est pas correcte, veuillez contacter la personne qui a créé la commande pour correction.

Vos factures seront approuvées pour être réglées dès le demandeur d'ordre aura enregistré l'entrée de marchandises dans

le système des commandes chez Novartis. Le délai de paiement pris en compte débutera à compter de la date de

réception de la facture dans le système Novartis.

Pour vos questions relatives aux factures, vous pourrez vous adresser au service: Novartis Global Service center Schweiz

(de 8h00 à 17h00) au numéro +41 61 32 48811 ou envoyer une demande écrite à Novartis Pharma AG / Zentraler Faktoreneingang

/ Postfach / CH-4002 Basel / Schweiz

Afin d'accélérer le traitement et le règlement des factures, nous vous prions d'apporter tous vos soins quant aux informations

mentionnées sur vos factures qui doivent être conforme à la commande, tels qu'adresse de facturation, numéro de commande



et détails de la commande. Les factures incomplètes seront retournées. Le délai de paiement pris en considération sera celui de la

réception d'une facture conforme et complète.

Pour plus d'information, veuillez-vous référer aux recommandations ci-après:

<https://cloudnwcportal-ac63c90b5.hana.ondemand.com/novartis#page/cdb00f2e-8d78-4ab8-8857-c0b0d18f19ff>

Le fournisseur doit s'assurer que les factures correspondent aux critères de commandes de Novartis. Dès qu'un compte

électronique fournisseur sera mis en place, vous ne pourrez faire parvenir vos factures uniquement par voie électronique via

le réseau Cloud de Novartis

Novartis décline toute responsabilité pour préjudices, pertes et dommages subis et résultant du ou relatifs au renvoi à l'émet-

teur de factures ne répondant pas aux exigences énumérées ci-dessus ou à d'autres obligations légales, telles que, sans que cette

liste ne soit exhaustive, les factures dont le numéro de bon de commande est omis ou erronés.

Si applicable, Novartis sera le seul propriétaire et aura le droit exclusif d'utiliser et d'exploiter commercialement, à sa

seule discrétion, tout résultat ou produit créé ou préparé dans le cadre de l'exécution des activités ou services visés par le

présent bon de commande, en ce compris, sans limitation, toute propriété intellectuelle.

Vous comprenez que, si les produits et services visés par le présent bon de commande sont commandés en faisant référence

aux termes et conditions d'un accord conclu entre vous et une organisation Novartis différente de l'émetteur du présent bon de com-

mande, vous établissez une relation juridique distincte en acceptant le présent bon de commande, et vous ne vous adresserez à

aucune autre organisation Novartis pour l'exécution du paiement ou de toute autre obligation.

2. Conditions spéciales :

Pour les marchandises originaires d'un pays situé hors de l'UE, tels que la Suisse, l'Islande ou la Norvège, et dont la valeur

est supérieure à 6000 euros, un certificat de circulation EUR.1 doit être rempli.

Si un de vos employés doit travailler sur un site Novartis en Suisse pour exécuter des activités ou services dans le contexte

de ce bon de commande, vous avez la responsabilité d'obtenir au préalable tous les permis de travail nécessaires pour travailler

en Suisse, conformément à la législation du droit du travail suisse.

Novartis s'engage à respecter le « Physician Payments Sunshine Act américain », le « Disclosure Code de l'EFPIA » régissant

les relations entre professionnels et organismes de santé et toutes autres exigences pertinentes en matière de transparence

de l'information. En tant que fournisseur, vous devez, le cas échéant, aider Novartis à respecter les exigences mentionnées.

Toute sous-traitance avec des professionnels de santé, y compris sans toutefois s'y limiter, les praticiens de soins de santé,

médecins, des hôpitaux universitaires, des universités et institutions similaires ou d'autres personnes légalement

habilités à exercer la médecine (même si celles-ci ne la pratiquent pas activement) est soumise à l'approbation écrite

préalable de Novartis, en particulier de la personne qui, chez Novartis, joue le rôle de requérant et qui est mentionnée

à ce titre ci-dessus dans le bon de commande (PO) et à l'accord de la personne qui chez Novartis agit en sa qualité d'acheteur,

telle qu'indiquée plus haut sur ce bon de commande.

Toute information identifiée comme confidentielle ou qui est confidentielle par nature, qu'elle ait été échangée au cours du

processus d'évaluation antérieur au présent bon commande et/ou pendant l'exécution de ce bon de commande, restera confidentielle.

Vous reconnaissez et acceptez que Novartis (en ce compris des tiers dûment contractuellement engagés pour fournir des

services d'infrastructure informatique, de transactions ou tout autre service d'analyse) stockera les données essentielles des

fournisseurs dans ses systèmes internes de transaction, et tout autre système y-lié, qui supportent les activités des fournis-

seurs. Ces informations et données sont utilisées par Novartis pour passer des commandes, recevoir des biens et services et

procéder aux paiements. De plus, Novartis organisera, gèrera et utilisera ces données pour développer des stratégies en matière

de gestion de ses dépenses fournisseurs. Novartis conservera ces données en conformité avec les lois et réglementations

applicables en matière de traitement et conservation des données.

### 3. Respect des lois, politiques et codes :

Vous respecterez toutes les lois et réglementations applicables.

Vous vous abstenrez d'offrir ou d'accepter, directement ou indirectement, tout avantage indu et d'autres incitations

illégalles dans le cadre des relations commerciales ou des relations avec les gouvernements, ainsi que de participer à

toute activité de concurrence déloyale.

Novartis attend de vous que vous appliquiez des pratiques professionnelles éthiques et que vous respectiez le Code de Conduite

pour les Fournisseurs de Novartis, ainsi que tous les autres codes et directives de Novartis. Le Code de Conduite pour les

Fournisseurs de Novartis, ainsi que les autres codes, politiques et directives de Novartis peuvent être consultés sur le site

<https://www.novartis.com/our-company/corporate-responsibility/reporting-disclosure/codes-policies-guidelines>. Vous familiariserez

avec ces codes, politiques et directives et fournirez sur demande aux collaborateurs de Novartis toute information relative aux

droits des travailleurs, à la santé, à la sécurité et à la protection des animaux, à la lutte contre la corruption et la

concurrence déloyale, à la protection des données personnelles et de la confidentialité, sous la forme requise.

Sept jours ouvrables à compter de la réception d'une demande écrite de Novartis, vous donnerez aux collaborateurs de Novartis

(ou tout autre expert tiers désigné par Novartis) tous les accès nécessaires à vos locaux et à tous documents relatifs à

l'exécution des activités ou services visés par le présent bon de commande, afin d'auditer la conformité avec les normes

et standards mentionnés ci-dessus.

Vous mettrez tout en œuvre pour remédier à tout manquement identifié et, à sa demande, donner à Novartis des rapports sur

l'état d'avancement de votre plan d'actions correctives. Tout manquement aux normes et standards mentionnés ci-dessus

autorisera Novartis à résilier le présent bon de commande avec effet immédiat et sans autre compensation ou dédommagement.

Vous confirmez avoir lu et compris le Code de Conduite pour les Fournisseurs de Novartis.

4. Droit applicable et juridiction compétente :

Le présent bon de commande est rédigé et régi par le droit Suisse (sans référence aux dispositions relatives aux conflits de lois).

Tout litige résultant du présent bon de commande ou se rapportant à celui-ci sera soumis à la compétence exclusive des tribunaux de Bâle-Ville (Suisse), sans limitation des droits et voies de recours.